

Eames Plastic Chair RE

Charles & Ray Eames, 1950



vitra.



Allestimento presso la Eames House, Pacific Palisades,
California © Eames Foundation, 2023

Eames Plastic Chair RE

Ora in plastica riciclata post-consumo

Le Eames Plastic Chairs RE rappresentano l'ultima versione delle leggendarie Eames Plastic Chairs del 1950 che, progettate per il concorso 'Low-Cost Furniture Design' del Museum of Modern Art, furono le primissime sedie di plastica prodotte con metodi industriali.

La scocca di forma organica delle Eames Plastic Chairs RE può essere abbinata a diverse basi per l'impiego in una vasta gamma di contesti dalle sale da pranzo, ristoranti, uffici, spazi adibiti al lavoro in casa o sale d'attesa, fino al balcone o in giardino. In combinazione con l'assortimento di colori e svariate versioni di imbottitura, è possibile creare la sedia ideale per ogni esigenza personale.

Il materiale riciclato utilizzato per le scocche delle Eames Plastic Chairs RE deriva dai rifiuti domestici, in particolare dagli imballaggi usati, provenienti dal programma di raccolta dei rifiuti "Sacco giallo" (Gelber Sack) in Germania. L'impiego di questo materiale riciclato al posto della plastica primaria utilizzata in precedenza genera minori emissioni dannose per il clima, con un consumo notevolmente inferiore di energia. Data la composizione del materiale riciclato, le varie versioni di colore delle scocche sono disseminate di minuscole macchie di pigmento. Alla fine del ciclo di vita dell'articolo, le scocche possono essere riciclate al 100%, nel rispetto dei rigorosi requisiti ecologici previsti da Vitra per i nuovi materiali e le soluzioni nello sviluppo e fabbricazione dei prodotti.



Eames Plastic Chair RE

- 1-5 Eames Plastic Chair RE
- 6-7 Charles & Ray Eames
- 8-9 Panoramica dei modelli
- 10-11 Soft Seats
- 12-17 Scocche di seduta e imbottitura facilmente abbinabili
- 18-49 Campo di applicazione
- 50-51 Materiali sostenibili
- 52-53 Informazioni sull' ecologia, ricambi, manutenzione
- 54-55 L'impegno di Vitra
- 56-57 Garanzia dei prodotti di Vitra, Vitra Circle Stores
- 58-59 L'autenticità
- 60-64 Superfici e colori
- 65-66 Dimensioni

Charles & Ray Eames

vitra.



Charles e Ray Eames sono considerati tra gli esponenti più importanti del design del XX secolo. La loro opera spazia dalla progettazione di mobili alla cinematografia, alla fotografia e all'allestimento di

mostre. Vitra è l'unico produttore dei prodotti Eames per l'Europa e il Medio Oriente. Quando si acquista un prodotto Eames realizzato da Vitra, si ha la certezza di possedere un pezzo originale.



Data la composizione del materiale riciclato, le versioni di vari colori delle scocche sono costellate da minuscole macchie di pigmento.



85
cotton white RE



92
citron RE



23
grigio ghiaccio RE



17
smeraldo RE



56
grigio granito RE

Eames Plastic Chair RE

Panoramica dei modelli

Wood Base



Eames Plastic Side Chair RE
DSW



Eames Plastic Armchair RE
DAW

Studio Base



Eames Plastic Side Chair RE
PSCC



Eames Plastic Armchair RE
PACC

Rod Base



Eames Plastic Armchair RE DAR Eames Plastic Side Chair RE DSR



Eames Plastic Side Chair RE LSR Eames Plastic Armchair RE LAR Eames Plastic Armchair RE RAR



La Fonda Base



Eames Plastic Side Chair RE
DSL



Eames Plastic Armchair RE
DAL

Tube Base

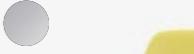


Eames Plastic Side Chair RE DSX Eames Plastic Armchair RE DAX



Eames Plastic Chair RE Stool Medium Eames Plastic Chair RE Stool High

Stackable Base



Eames Plastic Side Chair RE
DSS



Eames Plastic Side Chair RE
DSS-N

Beam Seating



Eames Plastic Side Chair RE
a traversa EAMES PLASTIC CHAIR RE a traversa



Eames Plastic Armchair RE
a traversa EAMES PLASTIC CHAIR RE a traversa



Le sedie senza imbottitura possono essere dotate di cuscini sciolti per i sedili Soft Seats: tipo A per il modello poltrona e tipo B per la Side Chair.



In via opzionale, le Side Chairs e le poltrone sono disponibili con cuscino fisso per il sedile in Hopsak o Checker.



Le Side Chairs e le poltrone possono essere ordinate anche con imbottitura completa in Hopsak o Checker. Il bordo (impuntura) è disponibile in bianco o nero.



Soft Seats

Disponibili in tre forme, i Soft Seats di Vitra sono realizzati in tessuto felpato termo-pressato riciclabile e assicurano morbidezza e comfort sulle sedie prive di imbottitura, anche all'esterno con la versione Soft Seats Outdoor.

Indoor:

Disponibile in 11 tessuti di rivestimento, 2 opzioni in pelle e numerosi colori.

Outdoor:

Disponibile nel tessuto di rivestimento Simmons in 3 colori a scelta.

Utilizzare il Soft Seat di tipo A per il modello poltrona e di tipo B per la Side Chair.

Soft Seat Outdoor

- **Imbottitura:** imbottitura in schiuma poliuretanica permeabile all'acqua per esterni, 2 cm di spessore (Oeko-Tex).
- **Rivestimento:** tessuto per esterni antibatterico ad asciugatura rapida, resistente alla luce, all'acqua e alla muffa, con cerniera (sempre di colore nero), sfoderabile. Il rivestimento si può lavare a 30 gradi.

 **Utilizzo all'esterno:** adatti per l'uso all'esterno temporaneamente o su base stagionale. Seguire le istruzioni per la cura. In caso di esposizione prolungata agli agenti atmosferici, pulire e riporre i cuscini in un luogo fresco e asciutto per assicurare un utilizzo prolungato ed evitare un deterioramento dell'aspetto.

- **Nota:** sempre con tessuto antiscivolo nel rovescio.



Scocche di seduta e imbottitura facilmente abbinabili

vitra.

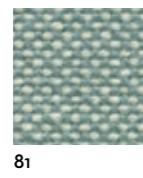
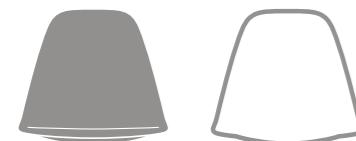
Con un totale di 14 colori della scocca, 35 tonalità dell'imbottitura e numerose basi differenti, la collezione delle Plastic Side Chairs RE e delle Plastic Armchairs RE offre circa 100.000 possibili combinazioni. Questa vasta gamma di opzioni consente di coordinare il colore delle sedie a specifici arredi di interni.

vitra.

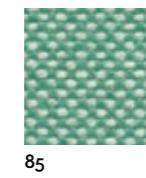
Ogni colore della scocca può essere abbinato alla tavolozza di colori Hopsak per definire le singole combinazioni.

1. Le tonalità doppie contenenti un filo chiaro creano un abbinamento gradevole con le scocche in colore chiaro e con orlatura bianca.

2. Le tonalità doppie contenenti un filo scuro creano un abbinamento sorprendente con scocche scure e orlatura nera.



81
blu ghiaccio/avorio



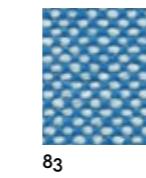
85
menta/avorio



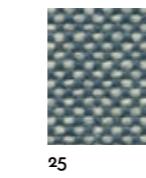
20
verde/avorio



87
avorio/bosco



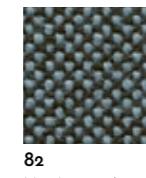
83
blu/avorio



25
blu marino/avorio



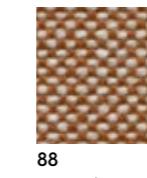
74
blu scuro/avorio



82
blu ghiaccio/marrone palude



67
rosso papavera/avorio



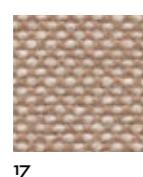
88
cognac/avorio



18
senape/avorio



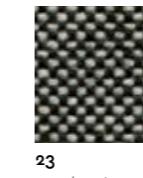
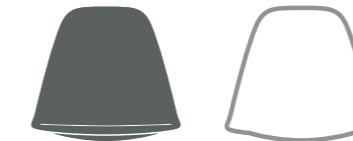
16
giallo/avorio



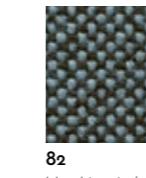
17
nude/avorio



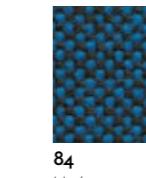
79
warmgrey/avorio



23
nero/avorio



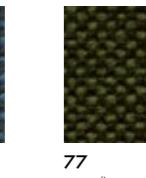
82
blu ghiaccio/marrone palude



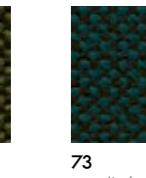
84
blu/marrone palude



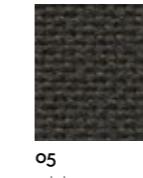
22
blu marino/grigio scuro



77
nero/bosco



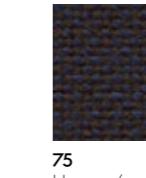
73
petrolio/marrone palude



05
grigio scuro



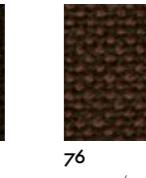
24
grigio scuro/nero



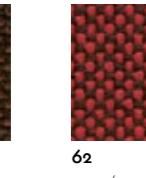
75
blu scuro/marrone palude



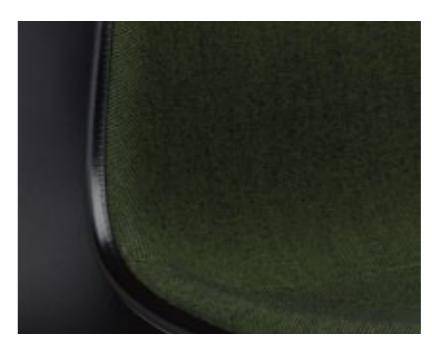
66
nero



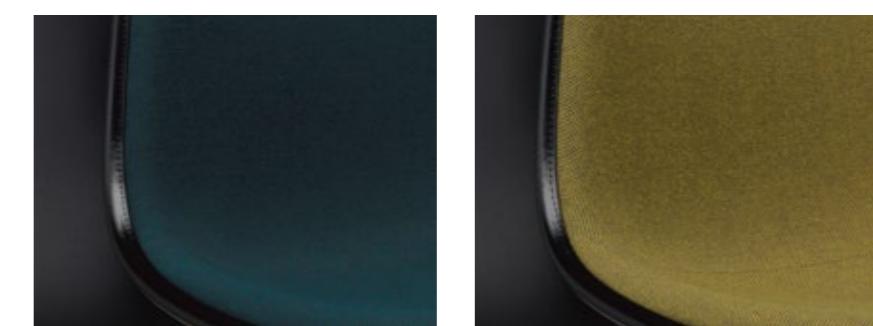
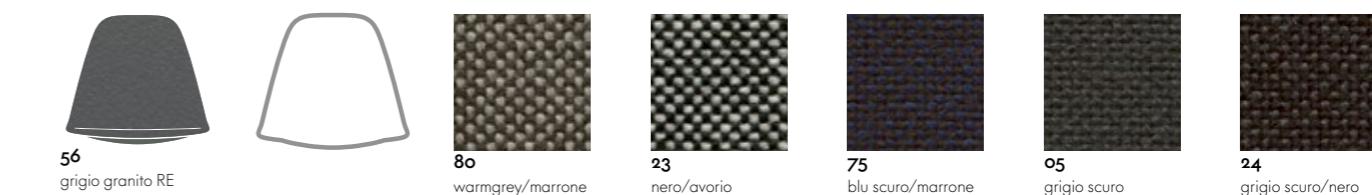
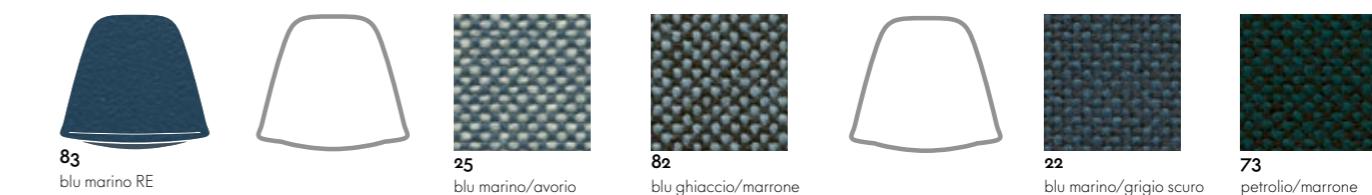
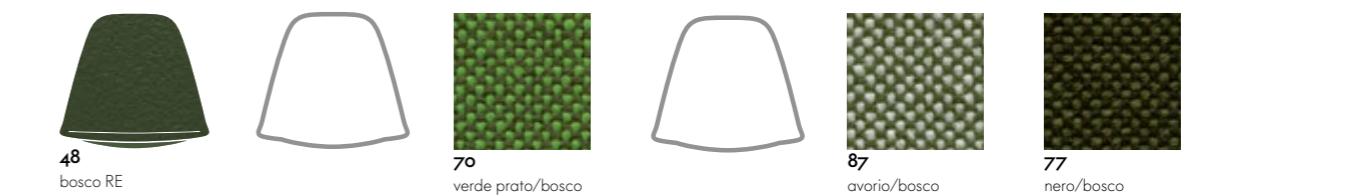
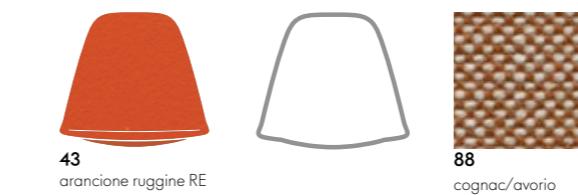
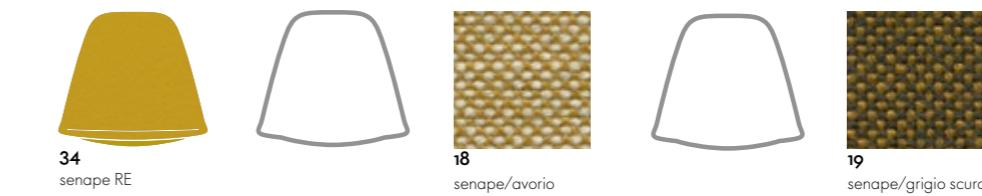
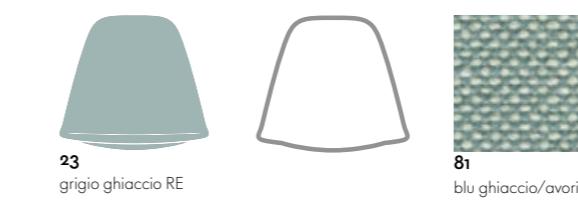
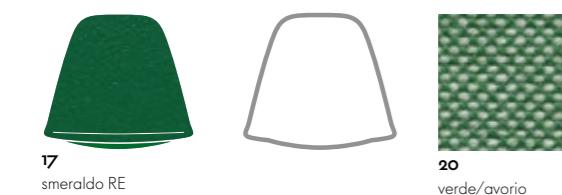
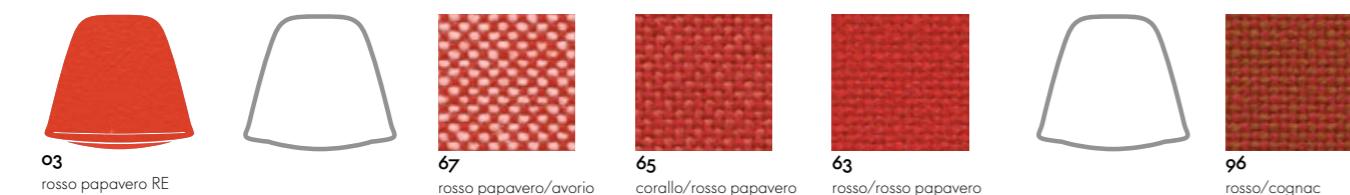
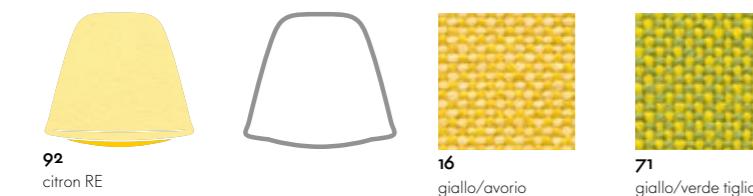
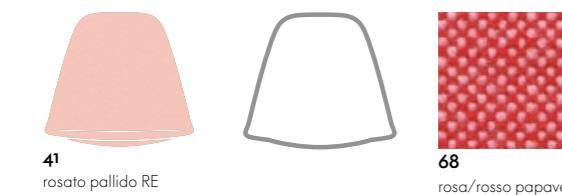
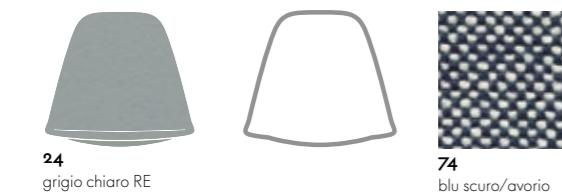
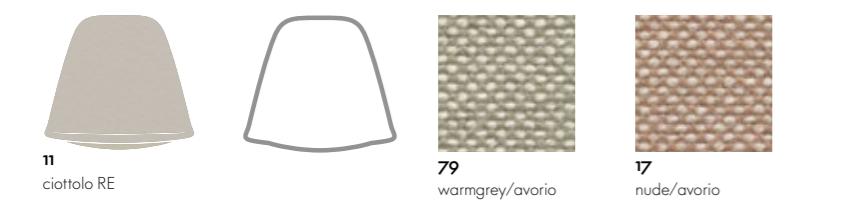
76
castano/marrone palude



62
rosso/marrone palude



Ogni colore della scocca può essere abbinato alla tavolozza di colori Hopsak per definire le singole combinazioni. L'utente può anche scegliere per la scocca lo stesso colore del tessuto o giocare con le tonalità doppie per creare punti focali.







Mangiare a casa o fuori

Le Plastic Chairs RE sono robuste e resistenti all'usura. Non si prestano solo all'uso in casa come classici intramontabili in sala da pranzo, ma si possono utilizzare anche in ristoranti, mense, tavole calde nonché come sgabelli alti e medi nei banconi dei bar.

Materiali DAW

- Basamento:** base in legno in varie tonalità di acero o in frassino color miele, finitura tinta e laccata. Montanti incrociati in tondino di acciaio in basic dark. (DAW = Dining Height Armchair Wood Base)
- Origine del legno:** frassino (*Fraxinus excelsior*) e acero (*Acer platanoides*) provenienti dall'Europa occidentale e/o Polonia.

Materiali DSW

- Basamento:** base in legno non impilabile in varie tonalità di acero o in frassino color miele, finitura tinta e laccata. Montanti incrociati in tondino di acciaio in basic dark. (DSW = Dining Height Side Chair Wood Base)
- Origine del legno:** frassino (*Fraxinus excelsior*) e acero (*Acer platanoides*) provenienti dall'Europa occidentale e/o Polonia.



Materiali DAR

- Basamento:** base in filo di acciaio con montanti incrociati, finitura cromata o verniciata a polvere. (DAR = Dining Height Armchair Rod Base)

Materiali DSR

- Basamento:** base non impilabile a quattro gambe in filo di acciaio con montanti incrociati. (DSR = Dining Height Side Chair Rod Base)

Materiali DSX

- Basamento:** base non impilabile a quattro gambe in tubolare di acciaio. (DSX = Dining Height Side Chair X-Base)

Materiali DAX

- Base:** basamento a quattro gambe in tubolare di acciaio, finitura cromata o verniciata a polvere. (DAX = Dining Height Armchair X-Base)

Materiali DAL

- Basamento:** base La Fonda in alluminio pressofuso, finitura lucida o verniciata a polvere. (DAL = Dining Height Armchair La Fonda Base)

Materiali DSL

- Basamento:** base La Fonda in alluminio pressofuso, finitura lucida o verniciata a polvere. (DSL = Dining Height Side Chair La Fonda Base)



DAW

DAL

DSW

DSL



DAR

DSR

DSX

DAL















Home office e studio

Le versioni PACC und PSCC sono dotate di un basamento a cinque razze ammortizzato, girevole e regolabile in altezza, poggiante su rotelle. Offrono un gradevole comfort in ambienti di ufficio dove le mansioni di lavoro richiedono tempi di seduta meno lunghi.

Materiali PACC

- Basamento:** base a cinque razze in alluminio pressofuso lucido con ruote doppie in basic dark. (PACC = Pivot Armchair Cast Base on Castors)

Materiali PSCC

- Basamento:** base a cinque razze in alluminio pressofuso lucido con ruote doppie in basic dark. (PSCC = Pivot Side Chair Cast Base on Castors)

Stool High & Stool Medium



Gli Eames Plastic Stools RE sono disponibili in due diverse altezze: media per i piani cucina e alta per i tavoli standing. Cromata o verniciata a polvere di nero, la base delle versioni di entrambe le altezze rappresenta un adattamento della classica base a quattro gambe della sedia DSX. La sua geometria è stata modificata per adattarsi alla diversa distribuzione delle forze nelle posizioni di seduta più alte, mentre un poggiapiedi garantisce comfort e sicurezza. Se ordinati con base verniciata a polvere, i Plastic Stools RE possono essere utilizzati anche all'esterno.

Materialien Stool High

- Basamento:** tubolare di acciaio cromato o verniciato a polvere, non impilabile. Altezza del bordo anteriore del sedile: 820 mm; ideale per banconi e tavoli di altezza compresa tra 110 e 115 cm (senza cuscino del sedile). La versione verniciata a polvere può presentare segni di abrasione sul poggiapiedi a causa del rivestimento antiscivolo.

 **Utilizzo all'esterno:** la versione senza imbottitura con basamento verniciato a polvere è adatta all'uso all'esterno temporaneamente o su base stagionale. Seguire le istruzioni per la cura. In caso di esposizione prolungata agli agenti atmosferici, pulire e riporre in un luogo riparato e asciutto per assicurare un utilizzo prolungato ed evitare un deterioramento dell'aspetto.

Materialien Stool Medium

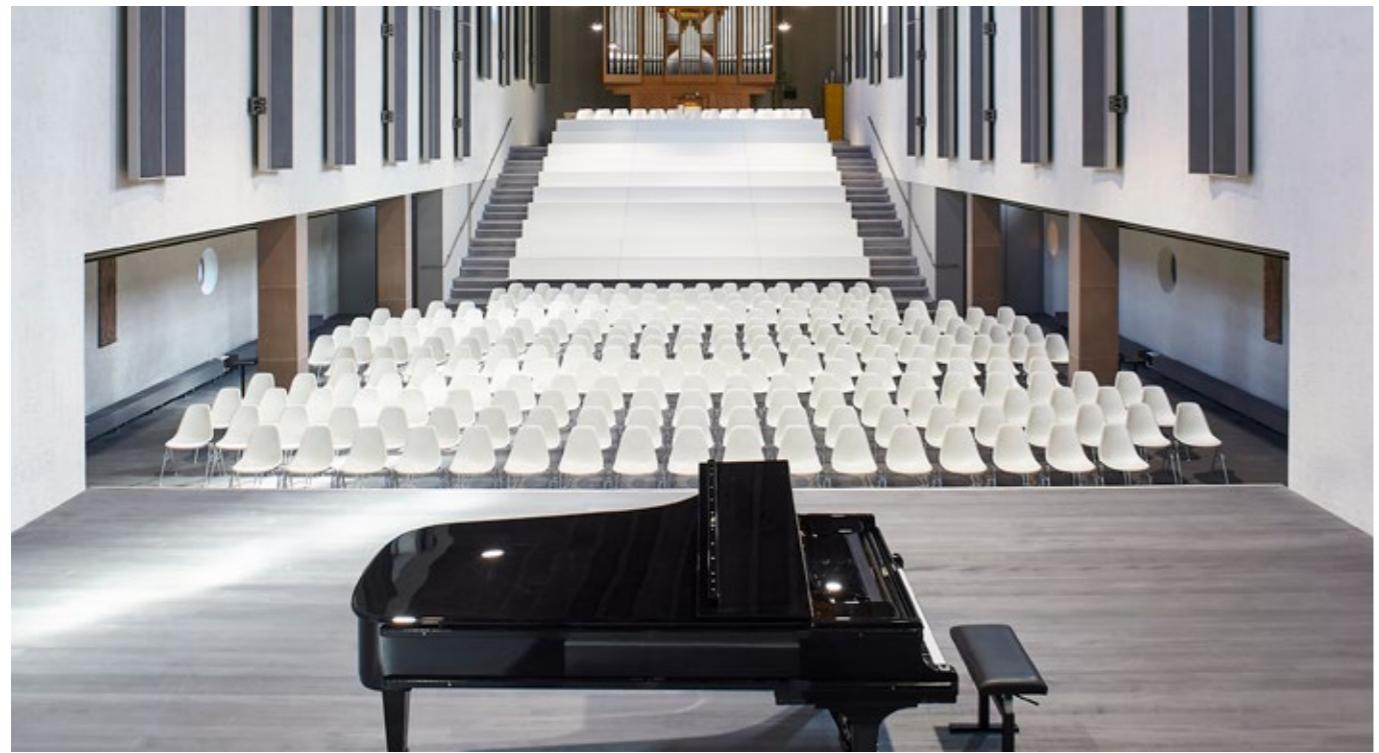
- Basamento:** tubolare di acciaio cromato o verniciato a polvere, non impilabile. Altezza del bordo anteriore del sedile: 700 mm; ideale per banconi e tavoli di altezza compresa tra 95 e 100 cm (senza cuscino del sedile).











Sedute multiuso

Per aule, sale conferenze, sale stampa, sale riunioni e locali analoghi, in cui le sedute devono garantire la massima flessibilità, le Eames Plastic Chairs RE offrono da decenni soluzioni di compromessa praticità: i modelli DSS e DSS-N sono impilabili e numerabili, il modello DSS è inoltre agganciabile.

Materiali DSS

- **Base:** basamento tubolare di acciaio cromato, DSS, DSS con staffa per posizionamento in file. (DSS = Side Chair altezza pranzo con basamento impilabile)
- **Impilazione:** la versione senza imbottitura è impilabile fino a un'altezza di 8 sedie a pavimento o su carrello di trasporto. Nelle varianti con cuscino per il sedile o imbottitura completa si possono impilare fino a 5 sedie a pavimento o 6 sedie su carrello per il trasporto.

Materiali DSS-N

- **Base:** basamento tubolare di acciaio cromato, DSS-N senza staffe per posizionamento in file. (DSS-N = Side Chair altezza pranzo con basamento impilabile senza collegamento di raccordo)
- **Impilazione:** la versione senza imbottitura è impilabile fino a un'altezza di 8 sedie a pavimento o su carrello di trasporto. Nelle varianti con cuscino per il sedile o imbottitura completa si possono impilare fino a 5 sedie a pavimento o 6 sedie su carrello per il trasporto.



DSS-N

DSS collegamento in file

impilazione

Carrello di impilazione

Il pratico carrello di impilazione facilita la rapida installazione e rimozione delle sedie in caso di utilizzo temporaneo.



Collegamento in file

Il collegamento in file consente di agganciare facilmente tra loro le sedie e mantenerle al proprio posto.



Numerazione per file e posti a sedere

I modelli DSS e DSS-N possono essere dotati sia di numerazione per fila che di numerazione per posto a sedere.





Eames Plastic Chair RE a traversa

vitra.



Area di attesa

Per le Eames Plastic Chairs RE sono disponibili basamenti a traversa longitudinale in grado di supportare da due a cinque scocche di seduta affiancate. Grazie alle robuste scocche di seduta e al telaio strutturale indistruttibile, queste configurazioni sono adatte a sale d'attesa di qualsiasi intensità di utilizzo.

Materiali Eames Plastic Chair RE a traversa

a traversa

- **Unità tavolino:** materiale solid-core nero (560 x 430 mm).
- **Basamento:** supporto a trave a due gambe di diverse lunghezze in grado di supportare da 2 a 5 scocche di seduta o unità tavolino. Trave a T: rivestimento epossidico in basic dark, gambe in alluminio lucido. Dotata di pattini in plastica per moquette o con inserti in feltro antiscivolo per pavimenti duri.



Eames Plastic Side Chair a traversa

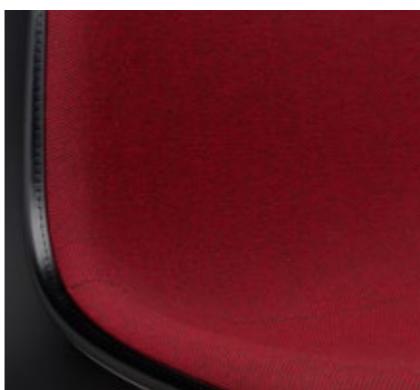


Eames Plastic Armchair a traversa

Materiali di imbottitura

Hopsak

Hopsak è un espressivo tessuto a trama semplice e tessitura piatta, realizzato in poliammide. I colori a doppia tonalità offrono una moltitudine di possibilità di design in combinazioni di filati in trama e ordito in toni a contrasto, vivaci o delicati. Particolarmente robusto e resistente, Hopsak può essere utilizzato sia in ambienti privati che in aree pubbliche.



Hopsak è disponibile in 35 colori.



vitra.

Istruzioni di cura

Tessuti di rivestimento

Per la manutenzione dei tessuti di rivestimento è sufficiente aspirare regolarmente polvere e altri residui con una bocchetta per imbottiture. Come rimuovere le macchie: Le macchie recenti possono essere eliminate rimuovendo immediatamente la sostanza con un panno assorbente che non lasci residui. Lavorare dai bordi della macchia verso il centro per evitare la formazione di aloni. Si consiglia di utilizzare a tal fine acqua distillata per prevenire la formazione di macchie di calcare sui tessuti scuri. Come eliminare le macchie ostinate: Per eliminare le macchie secche strofinare delicatamente con una spazzola morbida (es. spazzola per vestiti). A seconda del tipo di sostanza, potrebbe rendersi necessario l'utilizzo di solventi. In tal caso consultare uno specialista. Non strofinare troppo energicamente la superficie dei tessuti. Non utilizzare mai un prodotto di pulizia a base di solventi senza conoscenze specifiche.

Plastica

Le plastiche utilizzate da Vitra sono robuste, presentano un'elevata stabilità di forma e una spiccata resistenza allo scolorimento, nonché a vari prodotti chimici e altre sostanze. Speciali additivi rallentano inoltre lo sbiadimento dei colori dovuto ai raggi UV. Esponendo tuttavia la sedia al sole per un lungo periodo di tempo, il colore può subire alterazioni. Consigliamo pertanto di non esporre la sedia al sole più a lungo del necessario. Per pulire la plastica, utilizzare un panno morbido e umido senza superfici ruvide. Si consiglia quindi di asciugare delicatamente. Come rimuovere le macchie: Per eliminare le macchie si consiglia di utilizzare comuni detergenti ad azione delicata. Evitare in ogni caso detergenti abrasivi come paste e polveri nonché detergenti "tuttofare" aggressivi come l'alcol, in quanto potrebbero danneggiare la superficie.



Post-Consumer-Recycling-Kunststoffe



Material, häufig Einweg-Abfälle, das zuvor von Verbraucherinnen genutzt wurde, bevor es zu einem neuen Produkt weiterverarbeitet wird. Die von Vitra verwendeten Post-Consumer-Kunststoffe verlassen die Fabrik als fertige Verpackung, werden vom Verbraucher gekauft und anschliessend über das deutsche System «Gelber Sack» entsorgt.

Vitra verwendet Post-Consumer-Recyclingmaterialien, hauptsächlich Verpackungsmaterial, das aus Haushaltsabfällen stammt. Dies ist nur möglich, wenn es ein geeignetes Trennsystem für Haushaltsabfälle gibt, wie es in Deutschland oder Österreich der Fall ist. Die bei Vitra verwendeten Post-Consumer-Recyclingmaterialien stammen aus dem Sammelsystem «Gelber Sack» in Deutschland. Falls es möglich ist, ein Produkt oder ein Bauteil aus einem Post-Consumer-Recyclingmaterial herzustellen, wird diese Lösung bei Vitra bevorzugt. Vitra verwendet Post-Consumer-Materialien in immer mehr Produkten wie Eames Plastic Chair RE, Tip Ton RE, der HAL RE Familie und vielen Accessoires.



V-Foam - schiuma PU fusibile



Sviluppata congiuntamente da Vitra e BASF, la V-Foam è la prima schiuma poliuretanica al mondo che si può riciclare economicamente.

La schiuma poliuretanica standard (schiuma PU) deriva dai combustibili fossili e trova largo impiego in tutto il mondo. Il suo processo di riciclo è molto dispendioso sia in termini energetici che economici.

La schiuma V-Foam, invece, può essere fusa, rilavorata e reinserita completamente nel ciclo dei materiali, per essere poi utilizzata in nuovi prodotti. Dal 2025, Vitra integrerà gradualmente tale schiuma in tutti gli arredi imbottiti contenenti schiuma espansa.

Alluminio riciclato



Assieme all'acciaio, l'alluminio è il metallo più utilizzato nella gamma di prodotti di Vitra. La produzione di alluminio riciclato consuma solo il 5% circa dell'energia necessaria per l'estrazione e la lavorazione dell'alluminio primario. Quindi, tutti i prodotti di Vitra che contengono alluminio comprendono una percentuale consistente di materiale riciclato, incrementata di continuo laddove fattibile tecnicamente. La base La Fon-
da, ad esempio, contiene il 95% di alluminio riciclato. Oltre il 90% dei componenti in alluminio di Vitra pro-
viene da fornitori europei.



Passaporto ambientale del prodotto

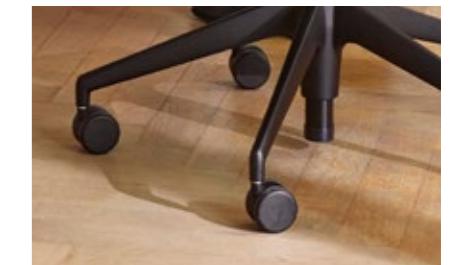
Il passaporto ambientale del prodotto contiene informazioni sull'impronta di carbonio del prodotto, sul riciclo, sulla composizione dei materiali, sull'imballaggio e sulla logistica, sulla catena di fornitura e sui certificati di prodotto disponibili. Se avete domande sul passaporto ambientale del prodotto o su altre questioni relative alla sostenibilità, non esitate a contattarci all'indirizzo sustainability@vitra.com

Ricambi

Rotelle e pattini possono essere ordinati direttamente dal sito vitra.com.

[Link al webshop](#)

Per altri ricambi, contatta Vitra o il partner di Vitra locale.



Istruzioni di manutenzione

Qui trovi le istruzioni per la manutenzione dei tessuti di rivestimento, pelle, plastica e metalli.

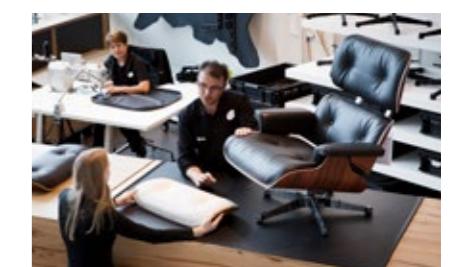
[Link al sito web](#)



Garanzia e manutenzione

Garanzia generale di due anni su Eames Plastic Chair. Per questioni relative alla manutenzione o riparazione o, ancora, per domande generali, si prega di rivolgersi al team addetto all'assistenza, utilizzando il modulo di contatto.

[Link al modulo di contatto per l'assistenza](#)



Find Vitra

Qui trovi la sede di Vitra o il partner di Vitra più vicino per l'assistenza locale.

[Find Vitra](#)





“Il contributo principale di Vitra alla sostenibilità consiste proprio nei suoi prodotti, con una vita utile superiore alla norma, che omettono qualsiasi elemento superfluo. Le nostre radici nel design moderno non permetterebbero nient’altro”.

Nora Fehlbaum, CEO di Vitra

La stretta collaborazione di lunga data con Charles e Ray Eames ha plasmato Vitra in modo significativo. Portando avanti il pensiero tradizionale sposato dalla coppia di designer, l’azienda enfatizza la durata e la longevità dei prodotti, nel quadro del proprio contributo allo sviluppo sostenibile ed evitando le tendenze stilistiche, come esemplificano chiaramente i design classici del portafoglio di Vitra, che restano attuali e vengono utilizzati attivamente per decenni proprio per la loro funzionalità duratura e l’estetica intramontabile. Conservano il proprio valore nel mercato secondario, cambiando proprietario e per finire, magari, in qualche collezione.

Per garantire che rimangano in circolazione il più a lungo possibile, gli articoli di Vitra sono realizzati, fin dalla fase progettuale, in modo da facilitarne il riutilizzo e il riciclo. Le riparazioni, i resi e le garanzie estese ne favoriscono la longevità. Inoltre, i prodotti usati vengono ricondizionati e rimessi in circolazione nei Vitra Circle Stores.

Nel nostro negozio online sono disponibili pezzi di ricambio selezionati che si possono sostituire facilmente, ad esempio pattini e rotelle per una vasta gamma delle sedute da lavoro e non solo, adatti a diverse tipologie di pavimenti. La funzione di ricerca dei pezzi di ricambio (Spare Parts Finder), disponibile sul vitra.com/spareparts consente di identificare facilmente i ricambi giusti per il prodotto in questione. La procedura di sostituzione viene spiegata passo dopo passo in un breve video.



Per tutti gli altri pezzi, si prega di utilizzare [Find Vitra](#) per trovare un rivenditore autorizzato nella relativa zona oppure di rivolgersi direttamente a noi, utilizzando il modulo di contatto. Facciamo notare che, per motivi di sicurezza, non tutti i pezzi di ricambio possono essere venduti e consegnati direttamente ai clienti finali, poiché in alcuni casi è necessario l’intervento di professionisti qualificati.



Programma di recupero

Nel 2019, Vitra ha varato un programma di recupero per la famiglia di sedie Eames Shell Chairs: le Eames Fiberglass Chairs, Eames Plastic Chairs e Eames Wire Chairs non più in uso potranno essere restituite a Vitra in tutto il mondo, a prescindere dalla data di produzione. Il servizio è destinato ai clienti che non possono o non intendono rivendere o smaltire personalmente gli articoli. Le sedie restituite possono essere costituite da componenti ancora utilizzabili o riparabili, che possono essere rivenduti, o da articoli gravemente danneggiati che richiedono un riciclo corretto. Se desidera restituire prodotti nell’ambito del programma di recupero di Vitra, la preghiamo di scrivere a: circular@vitra.com



I prodotti di Vitra sono progettati e costruiti per durare il più a lungo possibile: proprio questa promessa di qualità guida ogni singola decisione dei processi di sviluppo e fabbricazione degli articoli dell'azienda.

L'azienda garantisce la longevità di prodotti selezionati, offrendo una garanzia di fabbrica limitata da dieci a trent'anni, conformemente ai termini riportati di seguito. La garanzia dei prodotti di Vitra fa parte dell'impegno dell'azienda per la sostenibilità.

La data di acquisto non deve precedere il 1° gennaio 2024

Il prodotto deve essere stato acquistato da un cliente privato presso Vitra o presso i suoi rivenditori autorizzati*

Il prodotto deve figurare nella sezione 1.b dei termini e condizioni di garanzia integrali

La registrazione deve avvenire su my.vitra.com entro sei mesi dall'acquisto

*Ad eccezione dei prodotti dell'Eames Aluminium Group & Soft Pad Group, che possono essere registrati da clienti finali sia privati, sia aziendali.



Con i Circle Stores, Vitra mette in pratica i principi di gestione sostenibile, dando una seconda vita ai prodotti. Da metà ottobre 2023, nel Vitra Campus di Weil am Rhein si trova un nuovo Circle Store, che va a unirsi alle sedi esistenti di Bruxelles e Amsterdam. Qui si trovano tutti i Vitra Circle Stores: www.vitracircle.com.



Nell'ambito del design, si parla di originale quando i requisiti giuridici e ideali sono stati soddisfatti.

Il concetto indica che, indipendentemente dal momento della sua ideazione da parte del designer, la bozza è stata prodotta dal legittimo costruttore ed è pertanto autentica.

Presupposto per la condizione di originale è poi il rapporto tra il designer (o suoi discendenti) e il costruttore. Ha un componente giuridico e uno ideale: per poter parlare di originale il costruttore deve aver ottenuto dal designer il diritto alla produzione. Chiunque produca una bozza senza questa base giuridica si avvale dell'altrui proprietà. Il che non vale solo per i costruttori, ma anche per coloro i quali acquistano questo prodotto.

Altrettanto importante è la relazione ideale tra designer e costruttore. Essa si esprime nella stretta collaborazione in presenza di domande legate alla produzione. Chi copia non ha questa relazione: resta incerto quanto si discosti la copia rispetto all'idea originale, sia per disinformazione, trascuratezza o per motivi di tipo economico.

Rolf Fehlbaum,
Chairman Emeritus, Vitra

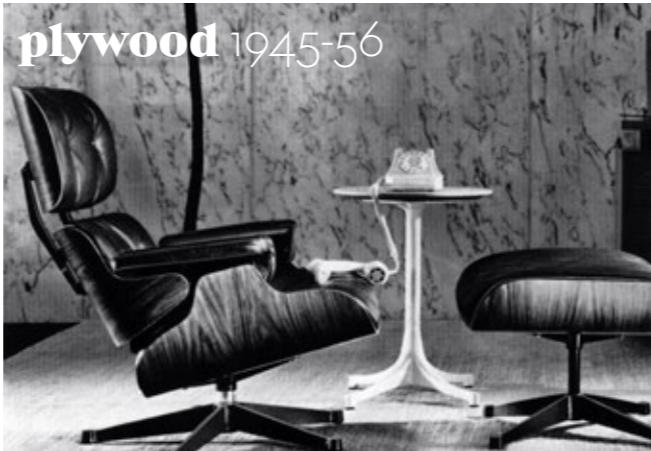


plastic 1948-61

wire 1951



plywood 1945-56



Authenticity

«In close cooperation with the Eames Office, which represents Charles & Ray Eames' family, Vitra guarantees that each Eames Plastic Chair gives the exact design experience of comfort, aesthetics and quality that Charles & Ray Eames intended for the user – a feeling that only the original can offer.»

Eames Demetrios



aluminium 1958-69



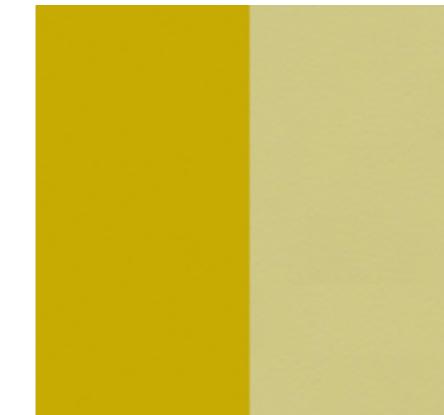
Scocca sedia e basamento, combinazioni di colori predefinite DSR



Plastica riciclata

A seconda delle proprietà che deve avere il materiale di un prodotto, Vitra sceglie diversi tipi di plastica per fabbricare i propri arredi. Naturalmente, questo pone sempre la questione dell'eventuale disponibilità di nuove alternative più ecologiche. Ciò ha portato allo sviluppo di vari tipi di plastica riciclata. A seconda del tipo e dei requisiti previsti per il prodotto, Vitra utilizza materiali riciclati di alta qualità, che derivano dai rifiuti domestici riciclabili, in particolare imballaggi usati, o rifiuti industriali.

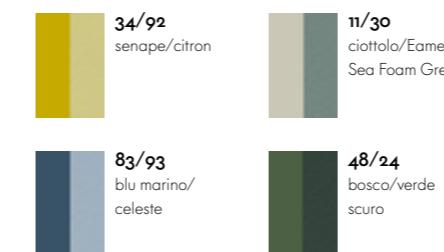
Scocca sedia RE

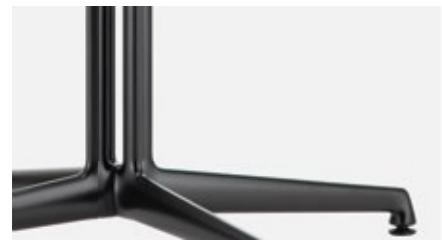


Metallo

Vitra utilizza prevalentemente l'alluminio e l'acciaio per i componenti in metallo. Dato che la produzione dell'alluminio riciclato richiede il 94% di energia in meno rispetto all'alluminio primario, Vitra utilizza ogniqualvolta possibile alluminio composto per il 95% da materiale riciclato.

A seconda del prodotto, le superfici metalliche sono vernicate a polvere, cromate, lucidate, zincate, laccate o sabbiate. Una finitura verniciata a polvere liscia o testurizzata assicura una protezione del colore e della superficie.

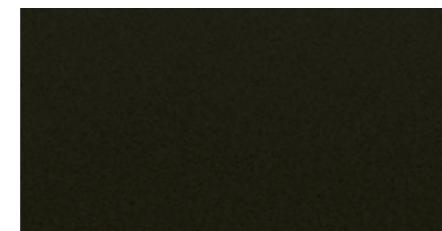




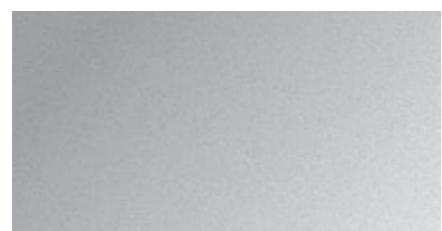
DSL, DAL

03
alluminio lucido

DSR, DAR, DSX, DAX, LAR, LSR, RAR

04
bianco verniciato a polvere (liscio)30
basic dark verniciato a polvere (liscio)01
cromo lucido

PACC, PSCC

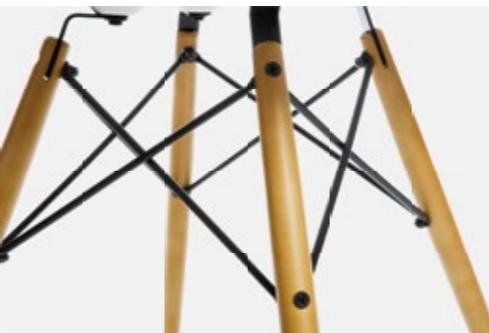
03
alluminio lucido

DSS, DSS-N

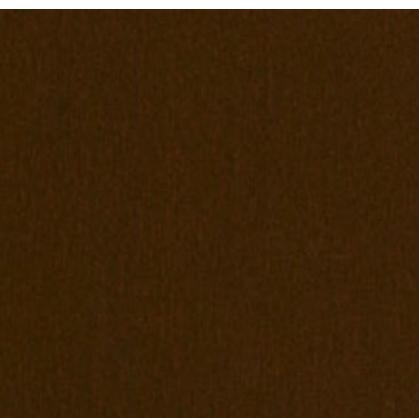
01
cromo lucido

Metallo

Vitra utilizza prevalentemente l'alluminio e l'acciaio per i componenti in metallo. Dato che la produzione dell'alluminio riciclato richiede il 94% di energia in meno rispetto all'alluminio primario, Vitra utilizza ogniqualvolta possibile alluminio composito per il 95% da materiale riciclato. A seconda del prodotto, le superfici metalliche sono vernicate a polvere, cromate, lucidate, zincate, laccate o sabbiate. Una finitura verniciata a polvere liscia o testurizzata assicura una protezione del colore e della superficie.



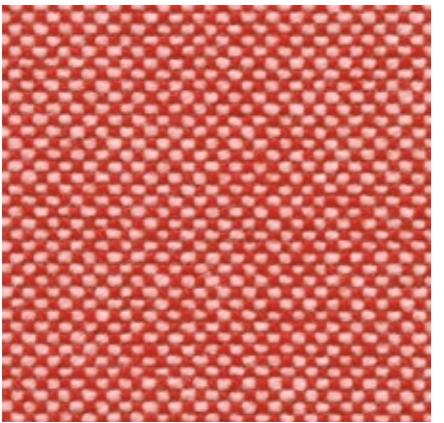
DSW, DAW, Pattini dondolo RAR

65
frassino miele02
acero dorato95
acero scuro30
acero nero

Legno massello

Il legno è caratterizzato da variazioni di grana, texture e colore che rendono ogni mobile in legno un oggetto unico. Vitra ha rigidi standard di qualità per la selezione dei legnami per i propri prodotti e utilizza legno proveniente da più alberi per la realizzazione di un unico oggetto in legno massello. Di conseguenza, ogni pezzo ha un aspetto vivace e distinto. I legni masselli utilizzati da Vitra sono principalmente di provenienza europea e presentano una finitura a olio o laccata a seconda della loro applicazione d'uso. L'esposizione alla luce altera il colore del legno nel corso del tempo.

Hopsak Medium use, F60



Hopsak



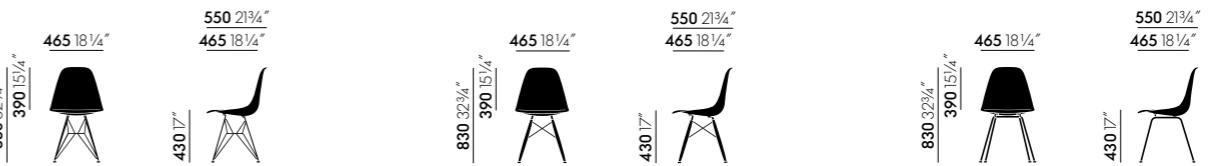
Orlatura



vitra.

Dimensioni

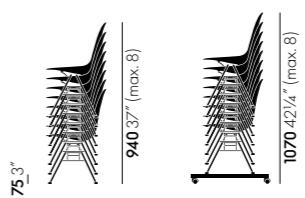
(in conformità alla norma EN 1335-1:2000)



Eames Plastic Side Chair RE DSR



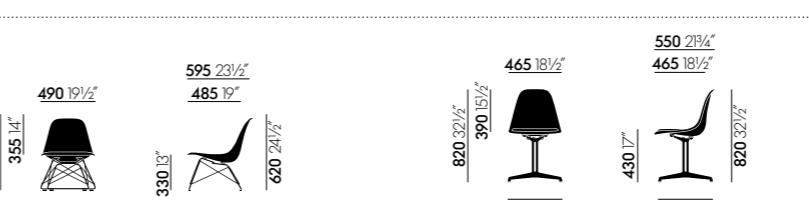
Eames Plastic Side Chair RE DSW



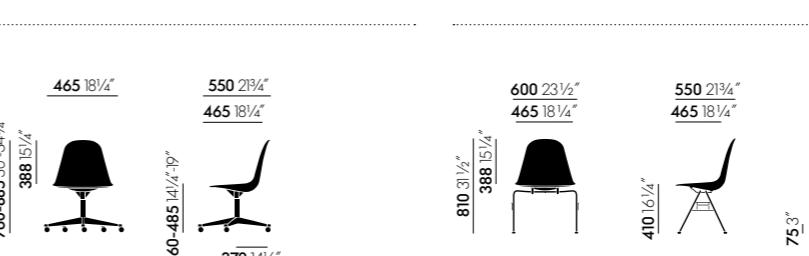
Eames Plastic Side Chair RE DSX



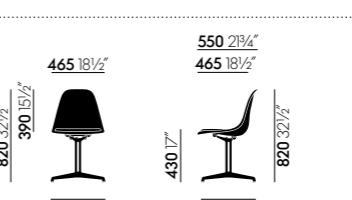
Eames Plastic Side Chair RE DSS



Eames Plastic Side Chair RE LSR



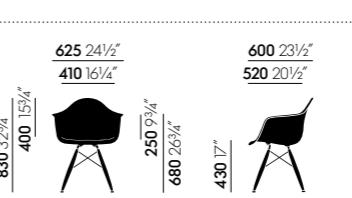
Eames Plastic Side Chair RE DSL



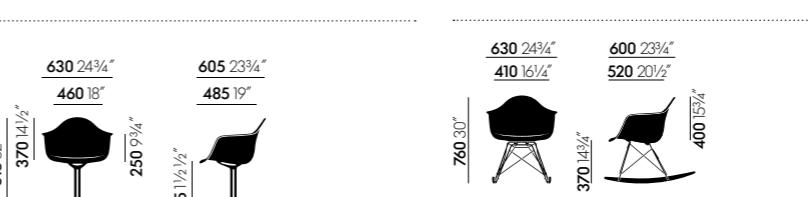
Eames Plastic Side Chair RE PSCC



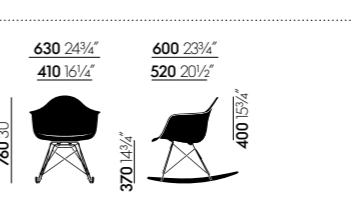
Eames Plastic Side Chair RE DSS-N



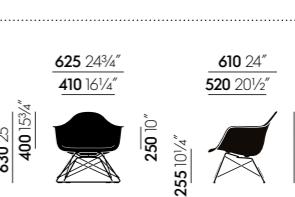
Eames Plastic Armchair RE DAR



Eames Plastic Armchair RE DAW



Eames Plastic Armchair RE DAX



Eames Plastic Armchair RE DAL



Eames Plastic Armchair RE RAR



Eames Plastic Armchair RE LAR



460 18 1/4"



465 18 1/2"



460 18 1/4"



465 18 1/2"



560 22 1/4"

540 21 3/4"

510 20 1/4"

540 21 1/2"

Eames Plastic Stool RE High

Eames Plastic Stool RE Medium

550 21 3/4"



565 22 1/4"



50 2"

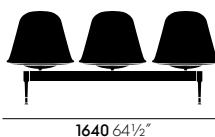
560 22"

830 32 3/4"
542 21 1/4"

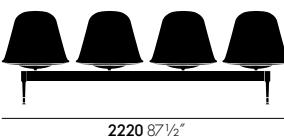
465 18 1/4"



465 18 1/4"



465 18 1/4"



465 18 1/4"

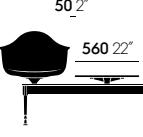


Eames Plastic Side Chair RE a traversa

600 23 1/2"



660 26"



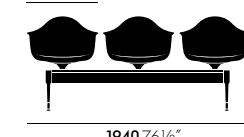
560 22"

80 32"
542 21 1/4"

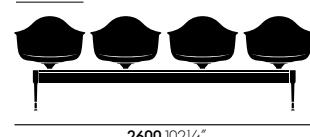
625 24 1/2"



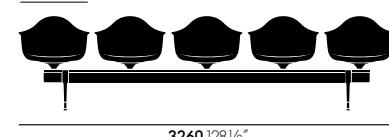
625 24 1/2"



625 24 1/2"



625 24 1/2"



Eames Plastic Armchair RE a traversa

